

# VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray-Bentos, Mayo 24 de 1928

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 313

## EL SALARIO MINIMO

Hemos asistido estos días á un espetáculo grotesco; la puja demagógica á que se han entre electores, sin perjuicio de que el Senado lo relegue luego al olvido. Pero entretanto se habrá hecho creer a los obreros incacos que entre los diputados de uno ó otro pelo tradicional no faltan quienes se desviven por mejorar su situación.

Ese debate sobre el salario mínimo puso de relieve el empeño mercantil de los bandos de la burguesia por aparecer sobrepujándose en el amor que les inspiran los proletarios. Se discutió vivamente la gloria de la iniciativa. Los batillistas sostienen que los primeros en proponer un salario mínimo habían sido ellos. Los blancos recordaron el proyecto Carne Ili. La verdad es que el primero que propuso el salario mínimo en nuestro país fué el diputado socialista, Dr. Frugoni. Al discutirse el Presupuesto G de Gastos el año 1911, obtuvo el salario mínimo de cuarenta pesos para los empleados y obreros del Estado, y finalmente, de los frigoríficos. El señor Otamendi proponía el salario mínimo de cincuenta pesos mensuales o \$ 2,50 por día. Otro diputado blanco, el señor Oribe Coronel, quiso matarle el punto y elevó el salario a sesenta pesos. Pero los batillistas, que no se resignaban á ver que los nacionalistas les hiciesen la competencia en el terreno de las reformas obreras, promisieron setenta pesos. Esta proposición obtuvo mayoría de votos porque la votaron batillistas, vieristas y hasta los riveristas! El secreto de este éxito lo revelaba, sin querer, el órgano del señor Batlle al día siguiente. Todo el mundo sabía que el Senado le pondría una lápida al proyecto... Así resultaba fácil mejorar la oferta en esa especie de subasta pública en que los concurrentes se disputaban la simpatía de los trabajadores. Pudieron haber votado un salario tres veces más alto. ¡Si de todos modos el Senado no lo dejaría pasar! Por eso lo votaron hasta los riveristas... Pero ni siquiera hubo que poner á prueba á la otra rama del P. Legislativo, cuya opinión adversa se descontaba de antemano. En una sesión siguiente la mayoría nacionalista decretó el pase del asunto á comisión. De donde no

## EL CEMENTERIO DE NUESTRA LOCALIDAD DEBE SER IMPOSTERGABLEMENTE ENSANCHADO

Actualmente se guardan los restos extraídos de sus sepulturas en cajones de Kerossene

—:—

Tales ésta será por centésima vez que desde las columnas de VANGUARDIA nos vamos a ocupar del «dicho» ensanche de nuestro cementerio municipal.

Nadie desconoce en nuestra localidad la imperiosa necesidad de llegar cuanto antes a la apuntada mayor amplitud de ese lugar. Sin embargo parece que no lo entienden así las autoridades comunales. Por lo menos no tratan de poner término en una vez a esta verdadera anomalía, tan enojosa como atentatoria a sagrados sentimientos de muchísimos habitantes de la localidad.

El espacio para enterrar a nuestros muertos es el mismo que dispusieron los que fundaron a Fray Bentos, que no fueron, que digamos, muy previos al destinar para un pueblo que, naturalmente, se podía creer de mucha prosperidad, apenas una hectarea de terreno.

Hoy, como ya lo hemos dicho muchas veces, se tiene que recurrir de continuo a exhumar los restos de cadáveres que hace apenas dos años fueron enterrados, para dar lugar a otros, originando esto un seguido remover de tierra con restos humanos, ocasionando a las familias, dolorosas gestiones para obtener un lugar donde depositar los restos de sus deudos fallecidos.

Y ocurre algo mas grave aun en nuestro cementerio. Días atrás tuvimos oportunidad, en una visita que realizamos a ese lugar, de llegar hasta la piecita que sirve de depósito, llamando nuestra atención una pila de cajones de kerossene que había dentro de ella. Cono es natural, inquirimos el contenido de esos cajones, contestandoseños que estaban llenos de huesos humanos, extraídos recientemente y depositados ahí para «dar tiempo» a los interesados en buscar sitio donde colocarlos definitivamente.

Mas tarde supimos el motivo que, indudablemente, haya influido a que el Concejo dispusiera apilar esos restos en el depósito. Ello sería lo siguiente: siempre se tiene por costumbre publicar por 90 días en la prensa local la nómina de los fallecidos cuyos restos deberán exhumerse para que así los doctores tomen las medidas del caso. Con los que actualmente se desentierran no ha hecho el Concejo lo de práctica, es decir, se están sacando los res-

tos y guardándolos en cajones de kerossene para cuando a la Dirección del Cementerio se le ocurra poner en conocimiento de la población que se procederá a la exhumación de restos en la sección X, por ejemplo, entregando a los reclamantes los huesos ya «convenientemente encajonados».

Y todo esto hace nuestra municipalidad por no disponer ya de un pedazo de tierra para sepulturas.

¡Y pensar que contigo al cementerio hay una buena extensión de tierra con lo que se podría ensancharlo de inmediato! Y si no se quiere, o no se puede, llegar a ello, se solucionaría fácilmente esta falta de lugar con la construcción de nichos en todo el contorno del cementerio que tendría la doble ventaja de embellecerlo y proporcionar trabajo a muchos obreros, aparte que no significaría para el Concejo un gasto de dinero por su sola cuenta ya que el costo de cada nicho lo pagaría los que resolvieran ocuparlo con un cadáver.

Pero estas cosas no las piensan los actuales concejales, preocupadísimos como estas en asuntos de mas importancia... para ellos, como son los de conseguir votantes para ser reelectos en los cargos que ocupan.

Y lo conseguirán en *merito* a sus «trabajos».

## PERMANENTE

### A los trabajadores de Río Negro

Aconsejamos á los trabajadores de nuestro Departamento á votar en las próximas elecciones de Noviembre para

Diputado nacional al señor Aniceto Patrón que, si bien podemos decir, no hizo nada en beneficio de este Departamento en sus ya largos años de Representante, ni luchó para que se sancionaran los proyectos de salario mínimo y jubilación general para los trabajadores, en cambio hizo cuanto pudo, y lo consiguió, que se le aumentara el sueldo á los militares, recargando el Presupuesto militar en un millón de pesos anuales.

No Compre  
bicicletas sin antes probar la  
**"METEORE"**  
Es bonita, es liviana y  
es muy fuerte  
PAGOS POR MENSUALIDADES

## NUEVO COMERCIO

de Angelino Dati

Almacen

Ferretería

y Bazar,

### Agente del Super Castor

Nuevo lubricante elaborado a base de aceite de Castor transformado —

EL MEJOR PARA AUTOMOVILES

25 de Mayo y Haedo Tel. 180 Fray Bentos

## Ser ó no ser

PARA VANGUARDIA

Frente al espetáculo bochornoso que nos brindan los partidos tradicionales de nuestro país, el Partido Socialista levanta sus tribunas para dar al pueblo la oportunidad de escuchar la palabra de seriedad y franqueza de los hombres que en representación del ideal social llevan al seno de las masas populares un programa de realizaciones inmediatas que quieren sea estudiado y se haga conscientia del deber de cada individuo cuando deben ejercitarse por medio del voto su libre voluntad.

Es hora ya que los trabajadores del campo y de la ciudad se desprendan de esa inicia situación de apatía y embrutecimiento en que se encuentran, vencidos por la acción de blancos y colorados.

Hoy mas que nunca tienen los trabajadores la oportunidad de hacer valer sus derechos, rompiendo las cadenas de la esclavitud política en que se encuentran debido á la influencia de los caudillos que presionan sus conciencias y su vida económica, amenazando con las distinciones para sembrar el miedo en los hogares obreros y obtener por la extorsión el beneficio de un voto y el mantenimiento de un puesto en el que se del Presupuesto Nacional á costa del sacrificio y la mordaza en las conciencias proletarias.

La actual democracia política con todos sus errores, tiene á pesar de ellos un punto que debe ser aprovechado y es el del voto secreto. Los partidos de ideas, los que como el Partido Socialista son perseguidos por el temor de su triunfo, deben proponer y estimular la eficacia de ese motivo para que los trabajadores ejerzan, — descorriendo la venda que cubre sus conciencias y sañiendo hasta hechar por tierra la mano de hierro que les esquilma, — y

## Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"

COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la mas higiénica y económica de los sistemas actuales. UN litro de Kerossene arde CINCO horas. — Soliciten catálogos de los distintos modelos.

Agente único en el Departamento F. C. Hedges

para que vayan á ejercitarse su derecho depositando sus votos por el Partido Socialista que con la honestidad que le es característica defenderá los intereses del pueblo.

Los partidos tradicionales solo propician beneficios individuales, esto es el acomodo presupuestivo de sus adeptos.

El Partido Socialista, tiene su programa que pone a consideración de sus electores, y como el tiende a mejorar y elevar la situación afligente de la clase trabajadora, es por lo que al reclamar el concurso y el apoyo de la misma, es que decimos ser ó no ser.

El trabajador y especialmente el del campo debe resolver: ó continuar siendo un esclavo, considerado por sus explotadores como un animal más para contar en el rodeo; ó ser un hombre que reclama ser respetado y que quiere la solución del problema que aflige á la enorme caravana de los desposeídos.

A. Terna

## UN BUEN REGALO

Es lo que han hecho las Sociedades de Socorros Mutuos al Farmaceutico Señor Segundo Ferrer

—:

Después de permanecer algunos meses cerrada la Farmacia «La Mutualista» perteneciente a las Sociedades de S. M. de la localidad, parece que se ha resuelto reabrirla bajo la dirección técnica de un farmaceútico traído de la Capital.

Dicen nuestros informantes que dicho farmaceútico ganaba en Montevideo, además del tanto por ciento de las ganancias de la casa donde estaba empleado 40 pesos mensuales y que aquí venía contratado en las mismas condiciones pero con 120 pesos de sueldo por mes y que, no obstante ese aumento, a los «dueños» de la farmacia les pareció poco ese sueldo y resolvieron pagarle 140 pesos manteniendo el porcentaje de las ganancias.

Bueno, esto lo damos a título de información, así como nos lo contaron, y el lector hará los comentarios que crean más lógicos. También damos como información el hecho de que al farmaceútico señor Ferrer se le tuvo que dar, a título de indemnización, la cantidad de más de 850 pesos, si querían las Sociedades que les devolviera la botica.

«Como han hecho las cosas las autoridades directivas de las Sociedades para que tales cosas sucedieran? Esto es lo que sería conveniente que explicaran detalladamente a los socios ya que el dinero que se ha dado es de éstos. Lo harán así, principalmente los que festejaron su «triunfo» con cohetes?

Aho a, recordando la campaña que hicimos contra las Comisiones de esas Sociedades cuando recién se resolvió instalar la Farmacia por el hecho de haber contratado los servicios de un farmaceútico que no

era ce nuestra localidad, despreciando los de la Señorita Palomira Etulain, inteligente hija de nuestro pueblo, podemos decir que si no se hubiera procedido así, no se tendría ahora que lamentar la pérdida de tantos cientos de pesos y se hubiera beneficiado una digna estudiante local y a una antigua familia que tuvo luego que radicarse en Montevideo donde la farmacéutica encontró empleo para sus actividades profesionales.

Así se hacen las cosas en Fray Bentos. Y esto es censurable bajo todo punto de vista, y lo censuramos aunque se diga que los socialistas somos unos revoltosos y unos malos.

## La Asamblea del Sindicato "Obreros Unidos"

Pronto esta entidad obrera tendrá local propio

Como lo anunciamos en nuestro número anterior, el sábado último realizó Asamblea General la Sociedad «Obreros Unidos».

Hicieron acto de presencia en esta Asamblea un buen número de afiliados, tomando resoluciones de mucha importancia para el Sindicato, designándose una Comisión compuesta por tres socios para hacer una revisación general de los libros, la que deberá informar de su cometido en la próxima Asamblea que se realizará el sábado próximo, en la que también se renovará, ó cambiará, Comisión Administrativa.

Una de las resoluciones de que hacemos referencia es la de adquirir, con los fondos de que dispone la Sociedad, un terreno en el que se construirá por ahora, una casa de madera y zinc para sede del Sindicato. En la Asamblea del sábado una Comisión nombrada para estudiar el proyecto duró los informes de que fué encuadrada y es casi seguro que la Asamblea los aprobará pues ellos se ajustan detallando un mínimo de gastos y un máximo de comodidad de acuerdo á lo que la Sociedad puede gastar.

Tenemos conocimiento de que la adquisición del terreno ya está tratada con su actual propietario y que es propósito del Sindicato construir la casa enseguida.

En nuestro próximo número daremos detalles completos de todo lo actuado y resuelto por este Sindicato.

## SALVANDO ERRORES

Por un lamentable descuido nuestro pasaron sin corregir algunos artículos y sueltos aparcidos en la 2.a página de nuestro número anterior.

Donde más habrían notado esos errores nuestros lectores es en el artículo de nuestro colaborador J. Martínez titulado «Si, señor Pasey». En ese artículo aparecen palabras que arruinan el trabajo de nuestro colaborador hasta el punto de

Reducido a \$ 1.150

EL COSTO DEL INSUPERABLE AUTO

## WHIPPET - 1928

Este es el coche que por lo económico y de la más sólida construcción está llamado a ocupar el primer puesto entre los de su categoría

En la Casa Panz & García se exhibe el nuevo modelo PANZL & GARCIA: Agentes en Fray Bentos

decir cutinario donde debió de cir CULMINÓ.

Aunque con esto no quedan soldados los errores, creemos que nuestros lectores y el articulista sabrán disculparnos pues comprenderán que somos «periodistas» que más usamos las pesadas herramientas de diferentes trabajos que la pluma.

## Asamblea de la S. Italiana

El 10 del entrante mes realizará Asamblea General Ordinaria la Sociedad Italiana de S. M.

Para esta Asamblea ha sido confeccionado la siguiente

### ORDEN DEL DÍA:

- 1.o—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
- 2.o—Lectura del balance del primer semestre del corriente 42 período e informe de la Comisión revisadora de cuentas.
- 3.o—Asuntos varios.

## Enlaces

Se han presentado al R. C. vien solicitando contratar matrimonio las siguientes personas

La señorita Rosa A. Delfante con el señor Servando E. Rigo.

— La señorita Generosa Albornoz con el Sr. Francisco Dolci.

— La señorita Angela Dolz, Larena con el señor Bernardito L. Arballo.

## Kermesses

### La del Sandú F. B. C.

Prosiguen con todo entusiasmo los trabajos y preparativos de la gran Kermesse que a beneficio de su fondo social realizará los días 7, 8 y 9 del próximo mes el club de F. B. Sandú.

Para esta fiesta en pro del deporte circula la siguiente invitación:

Fray Bentos, Mayo de 1928

Señor . . .

Las Comisiones Pro Kermesse del SANDU F. B. C. que suscriben, tienen el agrado de invitar a Vd. para la Kermesse que a beneficio de dicho Club, se realizará en los días 7, 8 y 9 de Junio próximo, a las 20 horas, en el salón de la S. Cosmopolita de Socorros Mutuos.

Para que el beneficio proyectado pueda ser coronado ampliamente en su éxito material, nos hemos precisados a recurrir a Vd. como en oportunidades precedentes, esperando de su gente una cooperación, ya sea un objeto o labor, cuyo valor, será siempre para nosotros,

## Foot - Ball

### Nacional 2 v. Laureles 0

Después del partido que apuraron las segundas escuadras de Nacional y Fray Bentos, partido este que fué ganado por los aurinegros por el score de 3 a 0, hicieron su entrada los primeros equipos de Laureles y Nacional.

Un público bastante numeroso marginaba el field, el que se encubría sumamente pesado, aviado de presenciar un buen partido, cosa que consiguió á medias, ya que después de los primeros 30 minutos en que se hizo juego parejo el partido fué, puede decirse de Laureles, por el dominio que ejerció sobre su adversario, dominio que se hizo más absolutamente abrumador en el segundo tiempo, pues en este periodo fueron raras las visitas de los albos a campo contrario yá no haber mediado la insuperable labor de la defensa alba, especialmente la del arquero, el popular Cirola, el marcador habilita apuntado un resultado muy distinto, ya que Laureles tuvo oportunidad de hacer levantar por lo menos cuatro banderines.

Sin embargo y a pesar del dominio ejercido, Laureles perdió por dos goles á cero, por dos goles hechos en excelente forma.

Y bien, a fuer de cronistas imparciales, hemos de decir que la mechachada de Laureles mereció ganar en todo momento por su juego y por el dominio que ejerció sobre su adversario, en ese sentido nosotros lamentamos su derrota; pero debemos decir que algunos de sus jugadores merecen nuestras más severa censura por su comportamiento poco caballeresco y noble.

Nos referimos en primer término á Zabalaeta, jugador éste que siempre se ha sindicado por su juego limpio y correcto y que el domingo, de entrada no más, le dió un golpe de pie en el estómago al arquero albo que lo desmayó y en el segundo tiempo fue observado por el referee por tirarle una patada a las piernas del mismo arquero y en segundo término á Di Pascua, que, casi al finalizar el partido y estando un adversario en el suelo, completamente sin juego le dió un puntapié en el muslo, lo que motivó su inmediata expulsión del field por el referee. Actos como estos, principalmente este último deben ser censurados hasta por los hinchas más entusiastas, pues esos hechos hablan muy poco á favor de su cultura y deportismo y a más sienta un mal precedente para el club de sus preferencias, que al final es el que paga la culpa de estos excesos.

Esperando de todo corazón que el buen sentido y las buenas prácticas deportivas sean con ellos en lo sucesivo, y que en vez de censurarnos tengamos que aplaudirlos.

Buenos muchachos, la moral deportiva así lo reclama.

### 18 de Julio 1 v. Fray Bentos 0

En la cancha del Anglo, se midieron los primeros elevens de los cuadrillas arriba nombrados el que finalizó con el triunfo, por el mínimo score, de los rojiazules, después de haber soportado, como Nacional, un abrumador asedio.

Está visto que los decanos pasan por un momento malo; paciencia y barajar.

Novicio

## Sorteo de una rifa

Se hace saber a los interesados y poseedores de la rifa que tiene en circulación la Sociedad Italiana de S. M. consistente en una Cama de Bronce y un Juezo de Loza de Comedor de 80 piezas — primer y segundo premio respectivamente — que ésta se sorteará en la última jugada de la lotería del mes de Mayo corriente.

## Sorteo de una rifa

Se pone en conocimiento de los poseedores de númerros de la rifa del receptor radio telefónico que estaba instalado en el salón de las bicárcas que ésta se sorteará en la combinación con la primera jugada de la lotería del mes de Mayo corriente.

**Automóviles Dodger Brothers  
Camiones Graham Brothers  
Repuestos "Dodger y Graham"**

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santo D. Casanova

AUTOMÓVIL DE ALQUILER DODGE N.o 115  
Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

# KODAK

LAS MEJORES MAQUINAS E IMPLEMENTOS FOTOGRÁFICOS

No necesita reclame, basta una prueba para hacerse su mas asiduo consumidor

Frecos sin alteración a los cotizados en Montevideo  
Revelación GRATIS, por empleado competente

EN VENTA EN

"La Nacional" - de - Ricardo Bordoli

## Almacén Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferretería, papelería, ropería, bazar, juguetería, zapatería, utensilios agrícolas, arreos para vehículos, aperos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammet

Fray Bentos

## Barraca "Río Negro"

DE COSTA Y RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales de construcción  
MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esq. Lavalleja

Fray Bentos

## Almacén, Billar y Masería "18 de Julio"

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad  
Surtido permanente en panes dulce, tortas, bollos etc., etc.

Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio

Precios modicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

## CAMAS DE BRONCE PURO

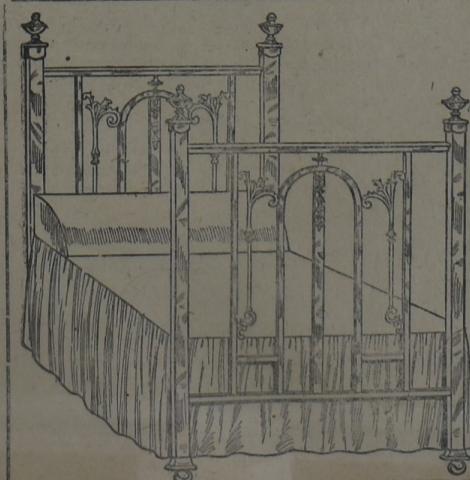
Procedente de las más famadas fábricas de Montevideo

Antes de resolverse Vd. a comprar una cama de bronce consulte precios, condiciones de pago y calidad del artículo en la

CARPINTERIA DE S. BERTONI

Tenga en cuenta que en artículos de bronce se puede adquirir un mueble por 50 pesos, bueno, y el mismo en apariencia en 20 pesos . . .

Los artículos de bronce que ofrecemos son duraderos y garantidos por 10 años



## Taller de Vulcanización

DE Francisco Castaño

-oo-

Se hacen reparaciones de todas clases en

Camaras y Cubiertas

Trabajos garantidos

y precios modicos

Contiguo a la Herrería

•La Urugnaya.

18 de Julio Esq. J. M. Blanes

FRAY-BENTOS

## Casa Panz & García

Avenida Rincon N.o 158 — Ex - Barraca Ugarte

FRAY BENOTOS

Tel. La Unión N.o 167 — Dirección Tel. Panga

## CEREALES Y FORRAJES EN GENERAL

Productos del Molino «San Salvador» de los Señores Paseyro & Cia.

Harinas, afrecho, afrechillo, harina de maíz, grana.

Productos del Frigorífico Anglo del Uruguay  
Grazas (Envases de 20, 5 y 2 1/2 kilos) Carnes y lenguas conservadas.

Alambres de acero, marca TITAN. Ovalado de alta resistencia y ductilidad.

### NUMEROS

19/17	18/16	17/15	16/14
-------	-------	-------	-------

Resistencia	1.210	970	780	600	Metros
Tiraje	630	860	1.070	1.400	Kilos

### ROLLOS DE 45 KILOS

Productos de la Anglo Mexican Petroleum Co. Ltd.  
Nafta Energina, kerosene Aurora, Fuel Oil, Aceites para autos  
Agentes de los insuperables autos marca

OVERLAND Y WILLYS KNIGHT (motor sin valvulas)  
Importadores de gasa argentina especial para semilla consumo.

Artículos de Lechería, de la casa Fiocchi y Cia de Montevideo.

Batidores de crema, Tarros lecheros marca «Perfect», Baldes, Coladores.

### RAMOS GENERALES

Queso gruyere, antipastos y filete de anchoas, miel, cera virgen, semillas de hortalizas.

DEP. SITO DE CARBON Y LEÑA, PORTLAND, MAIZ AVÉNA Y CEBADA

Ventas al por mayor y detalle Precios sin Competencia  
 La casa atiende pedidos de campaña

## Casa Astarita DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

## SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios con los más bajos, pidan precios y muescas se les remitirán; compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio Esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

## - LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

## ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

## Empresa de Camion LA IDEAL

de Bernardo Milessi

VIAJES RAPIDO

A CIUDAD

Y CAMPANA



Calle 25 de Agosto

entre

España y Haedo

Venta permanente de carbon, leña astilla y despoche de primera calidad

Por flete de camion o pedidos de leña consulte precios

Por teléfono a BERNARDO MILESSI

## ALFREDO CHIAVONI

FOTOGRAFO

Atiende al público en la FOTOGRAFIA TELESCA instalada en la Avenida de los Treinta y Tres, todos los días de 9 a 12 y de 14 a 17.

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Tel. LA UNION

FRAY BENTOS

*Météore*



La mejor bicicleta por su alta calidad y duración

La que mas se usa en las localidades donde el ciclismo es un deporte generalizado

PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS  
Estas maquinas se garantizan por 3 años

Al contado y a DIEZ MESES de PLAZO

Pidálos a su Agente en Fray Bentos: S. Bertoni

### Se vende el Almacén "San Ramón" de Ramón Isac

Surtido completo de artículos de primera necesidad

VILAR Y CANCHA DE BOCHAS

Galle Oribe N.º 38 al 40. Fray Bentos

### Fotografía de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PÚBLICO LA GRAN EXPOSICIÓN (CONGRESO A «LA CAMPANA»)

Trabajos fotográficos, tanto en familias, casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, óleo, iluminaciones artísticas

Como reclame hago:

Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00  
Una docena de postales marrón con una ampliación \$ 4.00  
Una docena de postales finas marrón y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00

Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00  
Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICIÓN

NOTA: — No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.

Cuadros al lápiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes.  
Seis foto-carnet por un peso. — Atienden todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

### Garage y taller mecánico "La Moderna", — DE VICENTE VEZZOLI Y CIA. —

Servicio de autobus a toda hora del día y de la noche  
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados

PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES  
Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente  
para reparaciones de autos

Calle España Teléfono «La Unión» Fray Bentos

Fea. de refrescos aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina

### DE Hedges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas  
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña  
Calle Las Piedras — Tel. La Unión — Fray Bentos

### Panadería Mecánica LA UNIÓN De Federico Lúhers

Gran elaboración mecánica de pan y galleta  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña  
Calle 18 de Julio Fray Bentos

### Sorteo

De los premios del 4.º concurso de la Farmacia del Pueblo

Avisamos a todas aquellas personas que poseen Cupones del 4.º Concurso que realiza esta farmacia, que ja Urna para depositar dichos cupones para el sorteo que se realizará brevemente, se encuentra instalada en la acreditada «Casa Sanchez», frente a la plaza principal.

Las personas que residen fuera de la ciudad, pueden remitir sus cupones al Sr. Alfredo Sanchez o a esta Farmacia que serán depositados. Los que todavía no hayan obtenido cupones deben apresurarse pues quedan muy pocos.

Fray Bentos, Enero/1928

### GRAN CASA MAQUIEL

#### ARTÍCULOS DE

Musica  
Peluqueria  
Foot - Ball  
Fotografia  
Bicicletas  
Automoviles  
Electrecidad  
Jugueteria  
Bazar y cts.  
Av. 53 N.º 104  
FRAY BENTOS

### Automóvil de alquiler "D. Brottors"

J 174 —

DE José Antonio Rizzo  
Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña, — Florida s/n. Pidan por Teléfono «La Unión»

### Hojalatería y ferretería "ORIENTAL"

de Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Tel. «La Unión» Florida s/n

### "CASA DUPONT"

HAY DE TODO

LO QUE VD. DESEE  
EN ARTÍCULOS DE  
Bazar y Ferretería

### "La Nacional"

Librería Papelería e Imprenta

Agencia Marítima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

### PELUQUERIA de A. Selios

Taller de compostura de calza do, tintorería y limpiezas de traje  
Calle 18 de Julio y Salspués

### VAPORES ADMINISTRACIÓN PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirigen las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ÁRIZTI — Agente

### JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

DE PABLO ABATE Y CIA (Sociedad FISSHE)

Poseedores del afamado reloj "OMECA". — Explendido surtido en Joyería y Bazar, fantasía — Se hace todo clase de composturas relacionadas con el ramo. — Cuéntase con un completo surtido de repuestos para gramófonos. — Casa acordeada por su seriedad, prontitud y esmero.

Ha anexado al ramo un moderno y completo

### Taller de platería

pudiéndose realizar todo trabajo en plata y oro, garantizando en absoluto todo trabajo en esos metales, con personal competente en el ramo.

Puede además efectuar trabajos tales como baños en oro y plata de todo objeto.

A tal fin pone en conocimiento del público las mejoras introducidas en la casa — como lo es este nuevo taller, — esperando a la vez, separar apreciar en su debida forma este nuevo taller, que queda abierto desde la fecha.

Avenida Rincón Al lado del Telegato Fray Bentos

### "EL ARCANO" de Juan S. Vaccaro

Almacén de comestibles, Tienda, Ropería, Ferretería, VENTA DE HARINA, HAFRECHO Y AFRECHILLO

— envíos a domicilio —

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA INDUSTRIAS  
(ANTIGUA CASA DE ANTONIO ROVERANO)

Tel. «La Unión»

Fray Bentos

### Nuevo itinerario de vapores en el Río Uruguay

Desde el 1.º Octubre de 1927 con los Postales rápidos «General ALVEAR», «PARIS», «General ARTIGAS»

Mixtos: «VENUS» ó «EOLO»

(De Montevideo) — SUBIDA —

Horas 22 Domingo via Buenos Aires, sin trasbordo

» 22 Martes con trasbordo en Buenos Aires

» 18 Miércoles Mixto Directo

» 22 Jueves con trasbordo en Buenos Aires

» 22 Sabado con trasbordo en Buenos Aires

De Buenos Aires

Llegada a F. Bentos

Horas 9 Domingo

» 17 Lunes Martes 3/4 »

» 9 Miércoles Miércoles 19/20 »

» 9 Viernes Viernes 19/22 »

Jueves mixto directo (Venus)

(De Fray Bentos) — BAJADA — Llegada a B. Aires

Horas 21.30 Martes Miércoles 7 Horas

» 21.30 Jueves Viernes 7 »

» 21.30 Viernes Sábado 7 »

Mixto Domingo Lunes 7 »

Tránsbordo de Gualeguaychú vapor «Luna», los días

Domingos, Martes y Viernes

CIA. U. de N. Ltda. Cia. A. de N. [Nicolás Mihanovich] Ltda. Montevideo Buenos Aires

Agentes y F. Bentos C. & L. BALESTRINO

### DE Felipe Mendizabal

Ave. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

### F R A Y - B E N T O S

# "Farmacia del Pueblo"

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupón para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser

25 Bandejas metal ovaladas

25 Relojes con despertador

25 Bandejas metal cuadradas

25 Azucareros

12 Centro de mesa

25 Cajas jabones perfumados

10 Calentadores «Primus»

25 Juegos agua mesa de azúcar

25 Botellas Termos

25 Cajas Polvos «Piver»

3 Relojes para comedor

25 Mantequerías

25 Máquinas para afeitar

20 Fruterios

1 Cocina económica